

FIERS PARTENAIRES DE PHILHARMONIE
JEUNESSE DE MONTRÉAL.

Félicitations à tous les musiciens pour leur
dynamisme et leurs succès.

Nous sommes fiers de participer à la réussite
de votre concert.

LANGLOIS
KRONSTRÖM
DESJARDINS

S.E.N.C.R.L., AVOCATS
Finesse et instinct

Langlois Kronström Desjardins est un des principaux cabinets d'avocats au Québec regroupant plus de 115 professionnels répartis dans trois places d'affaires situées à Montréal, Québec et Lévis. Notre cabinet offre des services à sa clientèle québécoise, canadienne et internationale, dans les champs d'activités traditionnels du cabinet, soit le litige, le droit des affaires, le droit administratif, le droit du travail et le droit immobilier.

MONTRÉAL

1002, rue Sherbrooke Ouest, 28^e étage, Montréal (Québec) H3A 3L6
Tél. : 514 842-9512 Téléc. : 514 845-6573

QUÉBEC

801, Grande Allée Ouest, bureau 300, Québec (Québec) G1S 1C1
Tél. : 418 650-7000 Téléc. : 418 650-7075

LÉVIS

5790, boul. Étienne-Dallaire, bureau 205, Lévis (Québec) G6V 8V6
Tél. : 418 650-7000 Téléc. : 418 838-5518

www.lkd.ca

PHILHARMONIE JEUNESSE DE MONTRÉAL



Sous la direction de **M. Jean-Michel Malouf**
Salle Jean-Deslauriers de l'École Le Plateau – Samedi, le 12 mai 2007

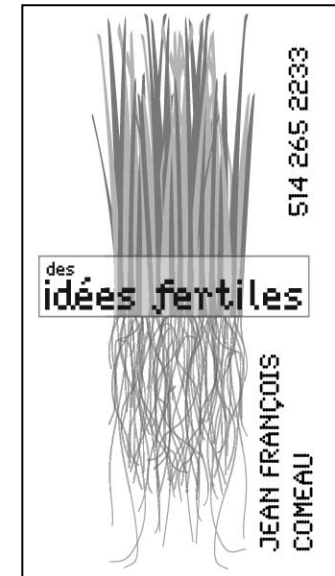
pjm
Philharmonie
jeunesse
de Montréal

Jeunesse et musique, un mariage bien accordé!

Droit des affaires / Droit de l'emploi et du travail / Litiges / Propriété intellectuelle
Montréal / Ottawa / Québec / Toronto / Londres / ogilvyrenault.com

**OGILVY
RENAULT**
LP/SENCR.L, s.r.l.

☞ PARTENAIRES DE LA PJM ☞



Jules Saint-Michel, Luthier
Gagnant du prix OPUS
· Violons, altos, violoncelles, contrebasses, harpes
· Grand choix d'instruments
· Vente, réparation, location

ECONOMUSEE
ECONOMUSEUM

57, rue Ontario Ouest
Montréal (514) 288-4343
Métro Place-des-Arts
www.luthiersaintmichel.com



GAGNÉ BENNETT
Avocats - Barristers & Solicitors

Gilles Gagné
Avocat

1155, rue University
bureau 1400
Montréal (Québec)
Canada H3B 3A7

Téléphone
(514) 871-1206
Fax (514) 871-5336
E-mail: gg.gabela@qc.aira.com

MERCI À NOS BIENFAITEURS ET À NOS COMMANDITAIRES

La Philharmonie jeunesse de Montréal tient à remercier les personnes et les entreprises qui, par leurs dons ou leurs commandites, soutiennent et rendent possibles ses productions.

La musique, une cause qui nous tient à coeur



McCarthy Tétrault, le plus important cabinet d'avocats
du Canada, est fier de s'associer à cet événement musical
et vous souhaite une agréable soirée!

L'expertise. Les résultats.™

McCarthy
Tétrault

VANCOUVER • CALGARY • TORONTO • OTTAWA • MONTRÉAL • QUÉBEC • LONDRES

MCCARTHY.CA

Chers Amis,

Bienvenue à notre concert qui clôture la sixième saison de la Philharmonie jeunesse de Montréal.

En feuilletant les mots de bienvenue des concerts précédents, en quête d'inspiration, je me rends compte qu'en général, dans la vie, on attribue le succès de quelque chose à quelqu'un en particulier, en omettant le travail exécuté par son entourage.

Loin de moi, par cette pensée, de dénigrer les grands de ce monde.

Je voudrais plutôt souligner le travail de chacun des individus qui contribuent, peut-être même sans le savoir, à la présentation de ce concert. Des compositeurs altruistes aux gens qui ont aimé leurs musiques, permettant ainsi le passage de celle-ci au-delà du temps, sans oublier l'imprimeur de partition ou de billets, ou encore le camionneur transportant les instruments... Une symbiose plus grande que nous quoi!

Je veux rendre hommage à chacun des musiciens, au chef invité, à notre répétiteur de cordes, à notre chef, aux bénévoles, à vous le public, au travail d'équipe, à nos émotions, à la vie...

Je vous souhaite de passer une excellente soirée en notre compagnie et je vous souhaite que vous soyez encore des nôtres la saison prochaine.

Bon été!

Michel Van Uytfaeck

LA PHILHARMONIE JEUNESSE DE MONTRÉAL

POUR LA PASSION DE LA MUSIQUE...

Née de la volonté d'un groupe de jeunes musiciens amateurs souhaitant faire partie à nouveau d'un grand ensemble, la Philharmonie jeunesse de Montréal a vu le jour à l'automne 2001. Cet orchestre est composé principalement de diplômés de l'école secondaire Joseph-François-Perrault (JFP). Ces musiciens désirent maintenir la tradition d'excellence de l'Orchestre Symphonique JFP, lui-même lauréat de plusieurs premiers prix et réputé pour ses nombreuses tournées en Europe. Qu'ils se destinent ou non à une carrière musicale, ces jeunes ont en commun leur passion pour la musique classique. À travers leur pratique orchestrale, ils veulent faire profiter la communauté montréalaise et québécoise de leur dynamisme et de leur talent contribuant ainsi au mieux-vivre de cette collectivité.



JEAN-MICHEL MALOUF, chef invité

Directeur artistique de l'Orchestre symphonique des jeunes de Joliette depuis septembre 2006, Jean-Michel Malouf est récipiendaire d'un Prix avec grande distinction du Conservatoire en trombone ainsi qu'en musique de chambre. S'ajoute à sa formation un Diplôme d'Artiste obtenu à l'Université McGill. Ces années passées dans ces deux institutions lui ont permis de côtoyer de grands musiciens et pédagogues tels Alain Trudel, Joseph Zuskin et Alain Cazes. Depuis septembre 2004, il étudie la direction d'orchestre au Conservatoire de musique de Montréal avec monsieur Raffi Armenian et a été depuis lors appelé à diriger différents ensembles au Conservatoire et ailleurs. Membre du Quintette de cuivres Impact avec lequel il a fait plusieurs tournées organisées par les Jeunesses Musicales du Canada, Jean-Michel se produit également régulièrement avec Les Violons du Roi et l'Ensemble Contemporain de Montréal. Il est aussi membre du Quatuor de trombones de Montréal.

RICHARD CHARRON, directeur musical



Trompettiste de formation et détenteur d'une maîtrise en interprétation, Monsieur Charron a travaillé comme musicien pigiste avec plusieurs orchestres dont l'Orchestre Symphonique de Montréal, les Grands Ballets Canadiens, la S.M.C.Q., l'Orchestre de Radio-Canada et le Montréal Pop. Il a enseigné la trompette et les classes d'ensemble dans plusieurs écoles telles Vincent-d'Indy, Marguerite-Bourgeois, Pierre-Laporte, l'Université du Québec à Trois-Rivières et l'Université du Québec à Montréal. Il a été membre du jury dans plusieurs concours et festivals tels que le Festival des harmonies et des orchestres du Québec, le Musicfest et le Jazzfest. Il a été aussi professeur au Camp musical des Laurentides. Associé à l'école Joseph-François-Perrault depuis 1991, il en est actuellement le directeur musical et y dirige l'Harmonie et l'Orchestre symphonique JFP.

INCONDITIONNELS DE LA PJM?

Laissez-nous vos coordonnées (adresse courriel de préférence) et nous nous ferons un plaisir de vous communiquer les détails du calendrier de notre prochaine saison!

SITE WEB DE LA PHILHARMONIE JEUNESSE

Pour tout savoir sur la PJM, nous vous invitons à visiter le site Web de la Philharmonie jeunesse à l'adresse suivante : www.lapjm.org

APPEL AUX MUSICIENS

Vous êtes musicien et aimeriez vous joindre à un orchestre symphonique ? Les musiciens de tout âge sont bienvenus à la PJM. Inscrivez-vous dès maintenant pour la prochaine saison qui débute mardi, le 11 septembre 2007.

POUR NOUS REJOINDRE

Adresse électronique : info@lapjm.org
Adresse postale :
 Philharmonie jeunesse de Montréal
 1965, boul. Laird
 Mont-Royal (Québec) H3P 2V2



ENREGISTREMENTS — DISQUES COMPACTS

Procurez-vous le CD de la PJM regroupant les meilleures pièces de ses concerts présentés depuis sa création en 2001. Les enregistrements en version intégrale de tous nos concerts sont aussi disponibles. Les profits de la vente de ces CD contribuent à financer les activités de la PJM.

PROCHAIN CONCERT — 2 DÉCEMBRE 2007

UN GROS MERCI À NOS COLLABORATEURS

Billetterie : **Suzanne Van Uytfaeck**
 Chauffeur : **Réal Mercier**
 Coordination : **Alain Fredette**
 Graphisme : **Jean-François Comeau**
 Musicographie : **Gaspard Tanguay-Labrosse**
 Salle de répétition de l'école Joseph-François-Perrault : **Éric Dionne, directeur**
 Textes et corrections d'épreuves : **Michel Van Uytfaeck**

Rien ne serait possible sans le travail de nos bénévoles.
Un merci des plus sincères !



ALEXANDRE DUGUAY, répétiteur des cordes

Violoniste formé au Conservatoire de Musique de Montréal, à l'Université McGill, ainsi qu'à l'école Joseph-François-Perrault, Alexandre a pu s'épanouir au sein d'orchestres symphoniques, d'ensembles de musique de chambre et d'ensembles de musique contemporaine. Passionné de musique sous toutes ses formes, il s'intéresse à la musique du monde, au jazz et à la musique populaire. Musicien polyvalent, Alexandre participe à la production de trames sonores et d'enregistrements de musique pop-rock. En 1998, il se joint à l'ensemble TangoVivo de Montréal avec lequel il se produit à Montréal, en région et au Canada. Alexandre est également membre de Zeugma depuis septembre 2003 et de Corrigan Fest depuis 2004. En septembre 2005, Alexandre s'est joint à la Philharmonie Jeunesse comme répétiteur des cordes.

☞ LES MUSICIENS DE LA PHILHARMONIE JEUNESSE ☞

VIOLONS I

Ascah-Coallier, Isabelle
 Duquette, Marie-Neige
 Comeau, Marie-Josée
 Laurin, Fanny C.
 Deluvio Valle, Charles
 Ryan
 * surnuméraire
 Achour, Nedjma
 Alexandre, Simon
 Duguay, Alexandre *

VIOLONS 2

Chadronnet, Sarah
 Mondirou, Christina
 Mercier, Laurence
 Van Uytfaeck, Chloé
 Loyer, Tania
 Garriss, Julie
 Guillemet, Lou-Anne
 Nakhoul, Myrèla
 Sepulveda-Klatt, Béatrice

ALTOS

Nadeau-Fredette, Nicolas
 Arsenault Babin, Marie-Pier
 Fournier, Maryse
 Vallières, François *

VIOLONCELLES

Robichaud-Beauchemin,
 Noémie
 Mius D'entremont,
 Philippe
 Bédard, Jacinthe
 Bock, Marie-Ève *
 Castonguay, Alexandre *
 Martel, Catherine-Andrée *

CONTREBASSES

Dagenais, Maryse
 Dutil, Claudia
 * surnuméraire

BASSONS

Lafontaine Faubert,
 Frédéric
 Rondeau, Ariane

HAUTOIS

Clark, Samuel
 Blain, Florence *

CLARINETTES

Neill-Poirier, Laurence
 Pierre-Louis, David
 Dunand-Vincent, Samie
 (basse)

FLÛTES

Bujold, Isabelle
 Chaussé Généreux,
 Audrey
 Bouchard-Pigeon, Martine
 (piccolo)

TROMBONES

Boudreau, Cynthia
 Gratton, Renaud *
 * surnuméraire

TROMPETTES

Rochon, Jonathan
 Hurteau, Tammy

CORS

Gagné, Yannick
 Lacharité-Laframboise,
 Vincent
 Lamontagne, Sophie
 Lane Lépine, Alice

PERCUSSIONS

Lebeau Henry, Charles
 Le Gallo, Manuel*

* MUSICIENS SURNUMÉRAIRES

Alain Fredette, Président

Vice-président, Avocat en chef associé,
Lafarge Canada inc.

Michel Van Uytvanck, Vice-président

Technicien, Groupe Stavibel inc.

Isabelle Bujold, Secrétaire

Étudiante, Université du Québec à
Montréal

Ginette Périard, Trésorière

Comptable, Plastique Royal

Richard Charron, Directeur Musical

Directeur musical, École secondaire
Joseph-François-Perrault

C. François Couture

Avocat, Desjardins Ducharme
s.e.n.c.r.l.

Tammy Hurteau

Étudiante, Cégep St-Laurent

Laurence Mercier

Enseignante, CSDM

Philippe Mius D'Entremont

Musicien

Suzanne Van Uytvanck

Ressources humaines,
Ultra Electronics - TCS

SYMPHONIE NO 4, EN MI MINEUR (op. 98)

JOHANNES BRAHMS (1833 - 1897)

Représentant, aux côtés de Beethoven et Bach, l'un des trois grands "B" de la musique, Brahms constitue avec Wagner la principale figure du romantisme tardif. Fils d'un bassiste de la Société Philharmonique de Hambourg, Brahms débute sa carrière musicale à titre de pianiste, jouant dans de nombreux restaurants, tavernes et bordels du port de Hambourg. Encensé dans sa jeunesse par Robert Schumann, qui voyait en lui le plus grand espoir musical d'Allemagne, Brahms devient très tôt un symbole important de la tradition musicale allemande et le principal représentant de la résistance contre l'avant-garde musicale incarnée par Wagner et ses proches. Suivant la mort de Schumann en 1856, Brahms devient le principal ami et confident de la veuve du compositeur, la pianiste et compositrice Clara Wieck Schumann, qui contribuera grandement à répandre la musique de Brahms par-delà l'Allemagne. S'installant à Vienne, Brahms mène dès lors une vie faste, ponctuée de succès musicaux triomphants et d'échecs amoureux tous aussi importants. Il composera une quantité importante d'œuvres, réussissant dans une grande variété de styles musicaux, tant en musique symphonique qu'en musique de chambre, au piano ou au violon. Un cancer du foie met fin à ses jours le 3 avril 1897.

La Symphonie no.4 en mi mineur est la dernière que Brahms composa. Il entreprit sa composition moins d'un an après celle de la Troisième symphonie et sera la dernière pièce que Brahms verra en concert en 1897. Brahms y revient à une forme étonnamment classique. Le premier mouvement y est de forme sonate. Brahms entre directement dans le vif du sujet, énonçant le thème principal aux violons sans introduction préalable. Ce premier thème est très éloigné du Brahms porté sur les effusions romantiques. On le retrouve toutefois un peu plus loin, lorsque les violoncelles énoncent le deuxième thème beaucoup plus chantant. Le deuxième mouvement est un lent intermezzo aussi sous forme sonate dont le thème subira un certain nombre de transformations, passant par un grand nombre de modes, de tons et de couleurs. L'utilisation de modes anciens apporte une couleur tout à fait différente au mouvement. Le troisième mouvement, Allegro giocoso, sort de l'ordinaire du Scherzo par sa battue en deux plutôt qu'en trois. Ce mouvement, joyeux, dansant et lumineux, crée un contraste avec l'atmosphère plus angoissée et ennuagée du reste de la symphonie. On y reconnaît une robustesse bien allemande que Brahms a beaucoup utilisée dans ses œuvres. Le quatrième mouvement est un exploit surprenant et constitue l'une des plus belles pages de musique de Brahms. Bâti sur une base harmonique de huit mesures que Brahms a emprunté à la cantate *Nach Dir, Herr, verlangst mich* de Bach, il constitue une chaconne d'une envergure titanique. Les mêmes huit notes seront répétées et répétées, à la basse comme dans l'aigu, enrobées d'instrumentations diverses témoignant bien des possibilités infinies du compositeur en manière de variations s'achevant de manière tourmentée.



Danielle Hénault, directrice générale
Caisse populaire Desjardins Mont-Rose - Saint-Michel

Siège social
4565, rue Jean-Talon Est
Montréal (Québec) H1S 1K3
(514) 725 5050

L'AMOUR DES TROIS ORANGES, MARCHÉ (OP. 33 BIS) SERGUEÏ PROKOFIEV (1891 - 1953)

Sergueï Prokofiev est né à Sontsovka en Ukraine en 1891. Il écrit son premier «opéra» à l'âge de 9 ans, témoignant ainsi d'une très forte affection pour ce genre musical. Pourtant, c'est comme pianiste virtuose qu'il se fera connaître. Ses œuvres pianistiques le rendront très populaire. Prokofiev s'exile après le coup d'état de 1918, mais finit par revenir en Russie assez rapidement. Sa mort le 5 mars 1953 passera totalement inaperçue et ne sera pas divulguée avant plusieurs jours. En effet, on préféra à cette nouvelle celle de la mort d'un autre Russe bien connu sous le nom de Josef Staline.

L'amour des trois oranges est en fait le premier opéra de Prokofiev à avoir connu une création scénique, malgré le fait qu'il était son septième essai en la matière, illustrant bien les difficultés du compositeur à se faire valoir dans le milieu lyrique. La trame, l'histoire et les personnages ne sont pas sans rappeler *Rousslan et Ludmilla* de Glinka; histoire de cours, de rois et de princes. La Marche est une des pages les plus célèbres de l'opéra. On y entend l'influence de son professeur Rimski-Korsakov et elle représente les fastes de la cour.

SÉLECTIONS DE PORGY AND BESS GEORGE GERSHWIN (1898 - 1937)

George Gershwin est un compositeur américain inclassable. Gershwin fut et est encore reconnu, admiré et chéri autant par le milieu classique que par celui de la musique populaire et jazz. On retrouve dans son répertoire des pièces pour orchestre *Un Américain à Paris*, des pièces pour piano et orchestre *Concerto pour piano en fa* et *Rhapsody in Blue*, des comédies musicales et bien d'autres œuvres encore. La composition de *Porgy and Bess* constituait en 1935 une promesse que Gershwin ne put jamais remplir. Alors que le monde attendait de lui d'autres œuvres d'une telle envergure, il fut terrassé par une tumeur au cerveau en 1937.

Porgy and Bess est le seul opéra que Gershwin termina. On y sent bien entendu une forte influence de la comédie musicale (il était un compositeur bien connu de Broadway). La sélection faite par Chuck Sayre comprend certains des plus gros succès de l'opéra: *I got plenty o'nuttin !*, *It ain't necessarily so* et le célébrissime *Summertime*.

ROUSSLAN ET LUDMILLA, OUVERTURE MIKHAÏL GLINKA (1804 - 1857)

Mikhaïl Glinka est un compositeur russe né en 1804 dans une famille de riches propriétaires terriens. Ses parents lui fournissent d'abord une éducation musicale chaotique, ce qui le forcera à être autodidacte en la matière. Après quelques activités musicales sans importance, Glinka entreprend un grand voyage en occident qui l'amènera à rencontrer Rossini, Bellini, Berlioz et à prendre des cours avec les meilleurs professeurs de l'époque. De retour en Russie, Glinka s'impose rapidement comme un des musiciens de l'heure. Le succès mitigé de son opéra *Rousslan et Ludmilla* le pousse à partir de nouveau. Il passera ensuite sa vie à l'étranger, quittant la Russie une dernière fois en crachant sur le sol. Il meurt finalement à Berlin en 1857. Glinka est considéré comme le premier musicien russe d'importance, affirmant pour la première fois une culture russe fière et forte comme Pouchkine le fit en littérature. Il est devenu un inspirateur pour nombre de compositeurs russes qui ont à leur tour marqué l'histoire (Tchaïkovski, Moussorgski, Rimski-Korsakov, etc.)

Rousslan et Ludmilla est un opéra inspiré d'une œuvre de Pouchkine. Toutefois, le poète ayant été tué à 37 ans dans un duel, il ne participera jamais à la rédaction du livret. La composition en a été durement interrompue par le divorce de Glinka, qui mettra finalement cinq ans à écrire l'opéra. Les cinq actes que comporte l'opéra en font une œuvre très longue qui fut peu appréciée du public de prime abord (le départ avant la fin de la famille royale fut particulièrement remarqué). Toutefois, l'histoire du prince Rousslan tentant de récupérer sa fiancée Ludmilla fut la première d'un tout nouveau genre d'opéra féérique qui atteint sa culmination avec *L'amour des trois oranges*. L'ouverture de l'opéra est un déferlement de joie et d'exubérance annonçant la fébrilité du mariage qui se prépare au tout début. Dès les premières notes, on y entend le style emporté qui inspirera Tchaïkovski dans ses grandes œuvres orchestrales.



Groupe STAVIBEL inc.
Consultants
en ingénierie

550, rue Sherbrooke Ouest, bur.510
Montréal (Québec) H3A 1B9
Téléphone : (514) 849-2432
Télécopieur : (514) 843-6561
Courriel : stavibel-ntl@stavibel.qc.ca

Amos • La Sarre • Montréal • Rouyn-Noranda • Val-d'Or • Ville-Marie



Claude Gadoury, ing.
Directeur des Ventes /
Sales Manager

Liebert Canada
76 boulevard Hymus
Pointe-Claire, Québec H9R 1E3



T 514-695-0660
F 514-695-0122
claude.gadoury@liebert.com

